

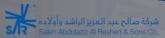
## شركة صالح عبد العزيز الراشد وأولاده

Saleh Abdulaziz Al Rashed & Sons Co.

# طلب فتح حساب تسهيلات بيع بالآجل Credit Sales Facility Form

Application Type	نوع الطلب
Update تحدیث	New جديد

Customer Name	اســم العـمــــل
Address	الـعـنــوان
Contact person	شخــص الاتــصـال ِ
Representative	المندوب





#### **Credit Facilities Terms**

- **1.** The applicant confirms the accuracy of statements and information in the form. However in case of any amendment, applicant will notify the company officially. Failure to do so will result on applicant full liability.
- 2. This form of credit facilities request and/or its contents is a binding contract to applicant and guaranteed commitment from the applicant to effect full payment for the total value of the supplied materials within the granted credit facility time period, has the rights in case of the applicant refrain for payment resort to concerned authorities to oblige the customer for Payment.
- **3.** The applicant shall notify the company in writing within a maximum period of 15 days from the date of the purchase order in case of non-receipt of part of or all of the materials, Failure to do so will constitute full receipt of the material both quantitatively & qualitatively and compliance with the required specifications in purchase order.
- **4.** The applicant confirm he will arrange due payments without any delay even if his credit balance did not exceeds the credit limit granted to him and guarantee payment of the entire due amount against his personal and his company guarantee. Also have the right to take legal action to secure its rights in case of nonpayment on due date.
- **5.** Each Invoice considered payable payable at the end of the credit period granted to the client.
- **6.** In case of any dispute, the K.S.A laws are applicable only
- 7. The company owns the ultimate rights to amend by increase/decrease or cancel the credit facilities line offered to the applicant and the applicant cannot reject such amendment
- **8.** The applicant is obliged to verify and confirm his balance with the company every 3 months or whenever the need arises and in the case of non-conformity, the figures recorded in the company's statements are credible cases of any dispute.
- **9.** At least one of the persons signing this application must be a signatory to the applicant's Bank account.
- **10.** This form shall sign and certified from chamber of commerce
- **11.** The Company owns the ultimate rights to impose 2% fine for every Month delay from the due date of payment.

### شروط التعامل الآجل

العقر مقدم الطلب بصحة البيانات والمعلومات المدرجة في الطلب وفي حالة حدوث أي تعديلات عليه يجب إخطار الشركة بموجب خطاب رسمي وفي حالة عدم الإبلاغ يلتزم العميل بما يترتب على ذلك.

٢. إن نموذج طلب التسهيلات وما يحويه من بنود هو بمثابة عقد ملزم

للعميل وتعهد منه بالسداد لقيمة البضاعة الموردة له خلال المدة الموضحة في طلب التسهيلات، ويحق لشركة الراشد في حالة الامتناع عن السداد اللجوء إلى الجهات المختصة لإلزامه بالسداد.

\*\*J. يلتزم العميل بإخطار الشركة كتابياً في مدة أقصاها ١٥ يوم من تاريخ أمر الشراء وذلك في حالة عدم استلامه لكل أو بعض المواد المطلوبة و يعتبر في هذه الحالة عدم الإخطار استلام العميل لكافة المواد المدونة بطلب الشراء بكمها وكيفها ومطابقتها للمواصفات المطلوبة بام الشراء.

ع. يتعهد مقدم الطلب بسداد أية مبالغ مستحقة لشركة الراشد في تاريخ استحقاقها بدون أي تأخير و لو لم يتجاوز رصيده سقف الإئتمان الممنوح له ويلتزم بسداد كافة المبالغ المستحقة بضمان الشركة وضمانه الشخصي. كما تحتفظ شركة الراشد بحقها الكامل باتخاذ الاجراءات اللازمة لتحصيل حقوقها في حالة الامتناع عن السداد في التواريخ المحددة.

 تعتبر كل فاتورة مستحقة الدفع عند انتهاء فترة الائتمان الممنوحة للعميل.

آ. في حالة نشوب أي نزاع أو خلاف لاقدر الله بين الشركة والعميل فإن المحاكم السعودية هي الجهة المختصة في نظر الخلاف طبقاً لأنظمة اللوائح السارية بالمملكة العربية السعودية.

٧. يحق للشركة وفق رغبتها المطلقة زيادة أو تخفيض أو الغاء التسهيل الممنوح للعميل من حيث المبلغ أو المدة و لا يحق للعميل الاعتراض على ذلك.

٨. يلتزم العميل بمطابقة أرصدته لدى الشركة كل ثلاثة أشهر أو كلما دعت الحاجة، وفي حالة عدم المطابقة فإن الأرقام المسجلة في كشوفات الشركة هي التي يعتد بها حال وجود أي خلاف.

٩. شخص واحد على الأقل من الموقعين على هذا الطلب يجب أن
 يكون توقيعه مشتركاً لدى حساب بنك الطالب.

العجب أن يكون هذا الطلب موقع ومصدق من الغرفة التجارية.
 يحق للشركة احتساب ٢٪ غرامة عن كل شهر تأخير عن موعد السداد.

#### **Documents Required**

- 1. Signed and stamped copy of the commercial register
- 2. A copy of the certificate of affiliation with the Chamber of Commerce
- 3. Approval from the Chamber of Commerce for the signature of the person authorized to sign the application
- 4. Signed and stamped copy of the identity of the owner
- 5. A copy of the identity of the authorized signatories on purchase orders
- 6. A copy of the identity of Commissioners to receive materials
- 7. Sketch for customer's location
- 8. Brochure of applicant. (If any)

رقب حبسات العبمبيل

#### المستندات المطلوبة

١. صورة موقعة ومختومة من السجل التجاري

٢. صورة من شهادة انتساب الغرفة التجارية

 اعتماد من الغرفة التجارية لتوقيع الشخص المفوض بالتوقيع على الطلب

٤. صورة موقعة ومختومة من هوية المالك

٥. صورة من هوية المفوضين بالتوقيع على طلبات الشراء

. صورة من هوية المفوضين باستلام المواد

٧. رسم توضيحي لموقع العميل

٨. كتيب عن الشركة. (إن وجد)



Customer Account No.



Banking Info		معلومات بنكية	Customer Info				معلومات العميل		
Bank Name		اسم البنك	Name of application	ant			اسم مقدم الطلب		
Branch		الفرع	Legal Form						
Acc. No.		قدال دين ان	Location	·			c ä. II		
Ass Officer		1 11 16	Business Type	D : T			النشـاط التجاري		
			C.R. No				رقم السجل التجاري		
Bank Name		📭 اسم البنك				تاريخ انتهاء السجل التجاري			
Branch	-/1////	الفرع		Name of Owner			اســم الـمــالــك		
Acc. No.		رقم الحساب	Address	Address			العنــوان		
Acc. Officer		- — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	M/S. Saleh Ab	M/S. Saleh Abdulaziz Al-Rashed & Sons Co.			السحادة/شركة صالح عبدالعزيـز الراشـد وأولاده		
			I / We kindly requ	I / We kindly request you to approve the following		أرجو/نرجو التكرم بالموافقة على منحي تسهيلات ائتمانية للشراء			
Provided Guarantees		الضمانات المقدمة		purchase credit facility S.R.					
1. Bank Guarantee		۱. ضـــهـــان بــنــکــي		I/We undertake to settle your dues within period			وقدرها		
2. Personal Guarantee		۲. كـفــالـــة غــرم وأداء		of Days from the date of commercial invoice, We abide by all the conditions contained			وأتعهد/نتعهد بالدفع خلال:		
3. Other		۳.أخرى	in this contract				الفاتورة التجارية، ونلتزم بكافة الشروط الواردة في هذا العـقـد.		
Trading & Suppliers References		المراجع التجاريــة / الـمـوردون							
			Official Stamp of	سمي للشركة f the company	الختم الرس	Name	الاسم		
الهاتف	الشخص المسؤول	الشركة							
Phone	Contact Person	Company				Signature	التوقيع		
						0			
			Chamber of Co	mmerce			تـصــديــق الـغــرفــة		
			Attestation	of the contract of the contrac			<u>تعصدي</u> العجارية التجارية		
							النجارية		
For Con	عل الـشــركــة  mpany Usage	2							
	p,g,								
Notes ( if any )		ملاحظات (إن وجدت)							
			Type of Credit				نـوع التسـهيلات الائتـمـانـيـة:		
			◆100% Open (	ent & Balance OC.			<ul> <li>♦ دەلا٪ حساب مفتوح</li> <li>♦ دفعـة مقدمة والرصيد بحسـاب</li> </ul>		
				nt & Balance B/G.			<ul> <li>◄ دفعـة مقدمـة و الرصيـد بضـمــ</li> </ul>		
Date / /		التاريخ / /		nt & Balance L/C.			<ul> <li>◄ دفعـة مقدمـة و الرصـيد باعتماد مـــــــــــــــــــــــــــــــــــ</li></ul>		
				to receive and pay the val	ue of anv		وكذلك نتعهد بدفع واستلام قيمة أي		
Sales Representative		مـســؤول الـمـبيـعــات		peen issued by us & proc	,	صرفُ النُظر عن أي الغاء لاُحق	طرفنا وتم اعتماد تشغيله من طرفكم بـ		
Branch		الاسم ـ	SAR regardless	of any appended cancell	ation.		يصلكم منا.		
Branch		التوقيع		norize any of the following	persons	ماؤهم في التوقيع	و أفوض/ نـفـوض أي مـن الآتـي أســ		
Cradit limits narmitted (C.D.)		( )	to sign the purch	ase order.			على أوامــر الشــراء.		
Credit limits permitted (S.R.)		حدود التسهيلات الائتمانية المسموح بها (ر.س)	التوقيع	الإيميل	رقم الجوال	" / "	الاسم الجنس		
			Signature	Email	Mobile No.	Title Nati	onality Name		
Period		المدة							
نائب المدير العام	المدير المالي	مدير المبيعات							
Deputy General Manager	Chief Financial Officer, CFO	Sales Manager							
							£ ~, £		
			I / We Authorize any	of the following persons to receiv	e the goods	مائهم استلام البضاعة	كما أفوض/نـفـوض أي مـن الآتـي أســ		
			التوقيع	هوية/إقامة رقم	الوظيفة				
			Signature	I.D./ Iqama No.	Title	Nationali	ty Name		
					1/4				



